



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

25. september 2001

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 21. september 2001

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 21. september 2001, reduceredes Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 7, 8 og 9) med EUR 0,1 milliard til EUR 272,4 milliarder. Faldet skyldtes kunde- og porteføljetransaktioner.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af resider i euroområdet** (aktivpost 7) forblev praktisk taget uændrede og udgjorde EUR 28,3 milliarder. **Seddelomløbet** (passivpost 1) faldt med EUR 5 milliarder til EUR 329,2 milliarder. **Forpligtelserne over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) faldt med EUR 3,9 milliarder til EUR 40,4 milliarder.

Forpligtelserne i euro over for resider uden for euroområdet (passivpost 6) reduceredes med EUR 9,7 milliarder til EUR 9 milliarder, som bl.a. afspejler udløbet af en swapoperation mellem ECB og Den Amerikanske Forbundsbank.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrukket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) faldt med EUR 16,8 milliarder til EUR 185,4 milliarder. Onsdag den 19. september 2001 udløb en **primær markedsoperation** på EUR 82 milliarder, og en ny på EUR 71 milliarder blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) udgjorde EUR 0,5 milliarder (sammenlignet med EUR 3,1 milliarder i ugen før). Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde EUR 3,4 milliarder (sammenlignet med EUR 0,1 milliard i ugen før).

III. Anfordringskonti i euroområdet kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner øgedes kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med EUR 1,6 milliarder til EUR 115,5 milliarder.

Den Europæiske Centralbank

Pressetjenesten

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 21. september 2001

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 21. september 2001	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 21. september 2001	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	128.229	0	1 Seddelomløb	329.229	-5.054
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 tilgodehavender hos IMF	31.754	-264	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	115.501	1.609
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	240.977	-1.513	2.2 indlånsfacilitet	3.405	3.262
	272.731	-1.777	2.3 tidsindsud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	22.101	614	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	16	2
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	5.264	-52	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	4.934	12
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	4 Udstedte gældsbeviser	3.784	0
	5.264	-52			
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
5.1 primære markedsoperationer	132.000	-10.999	5.1 offentlig forvaltning og service	40.388	-3.936
5.2 langfristede markedsoperationer	60.001	0	5.2 andre forpligtelser	5.470	-64
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0		45.858	-4.000
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	9.040	-9.673
5.5 marginal udlånsfacilitet	519	-2.541	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	3.941	37
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	22	4			
	192.542	-13.536	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	387	7	8.1 indlån og andre forpligtelser	11.289	-1.118
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	28.303	-46	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	70.160	0		11.289	-1.118
9 Andre aktiver	86.387	205	9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	7.183	0
			10 Andre forpligtelser	70.123	336
			11 Revalueringskonti	141.340	0
			12 Kapital og reserver	60.462	2
Aktiver i alt	806.105	-14.585	Passiver i alt	806.105	-14.585

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.